



# KATOLICKÁ TEOLOGICKÁ FAKULTA Univerzita Karlova

Katedra/Ústav: Katedra církevních dějin a literární historie

## Posudek oponenta/oponentky bakalářské práce

jméno oponenta/ky **PhDr. Milan Buben, Ph.D.**  
 Autor/autorka práce: **Michael Kolek**  
 Studijní program/obor: **Historické vědy, Dějiny evropské kultury**  
 Název práce: **Proč se na křesťanské Maltě mluví arabsky?**  
 Vedoucí práce: **Mgr. Mlada Mikulicová, Ph.D.**  
 Rozsah práce: **42 stran**

### 1. Kritické zhodnocení

Kritéria hodnocení	splňuje bez výhrad	splňuje s drobnými připomínkami	splňuje s výhradami	nesplňuje
<b>A. Formální a jazyková kritéria</b>				
Práce odpovídá rozsahovým podmínkám	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Práce má odpovídající jazykovou úroveň (pravopis, stylistika)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Formální zpracování práce (celková struktura a její logičnost)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Dodržení stanovených zásad citačních pravidel; formální jednota poznámkového a kritického aparátu	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Zpracování příloh	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Celková typografická úprava	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

B. Obsahová kritéria				
Práce jasně formuluje své cíle a metodiku jejich dosažení	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Práce stanovených cílů dosahuje	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Práce kriticky pracuje s primárními prameny i sekundární literaturou	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Autorovy/autorčiny soudy a hodnocení jsou argumentačně podloženy	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Autor/ka umí pracovat s odbornou terminologií a využívá ji	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
V práci jsou jasně vyjádřeny dosažené cíle	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

## 2. Celkové hodnocení práce

(stručná charakteristika (v případě potřeby je možné užít zvláštní přílohy))

Pozoruhodná práce svým námětem i oběhem. Autor si vybral ne-  
nevšední téma, které zůstává v českém prostředí téměř nepovšim-  
nuté. O tom svědčí i seznam literatury, která je převážně ang-  
lická, což nebývá v Čechách časté. Pan Kolek využil svých zna-  
lostí arabštiny a počal zkoumat vliv a dopad tohoto jazyka na  
dnešní maltštinu. Jeho argumentace je dosti přesvědčivá a zdá  
se, že odpovídá realitě. Tím je práce přínosná a lze z ní čer-  
pat řadu ~~příjm~~ poučení.

Nicméně do každé práce se vloudí nechtěně chyba, čemuž se  
nevyhnul ani pan Kolek. Tak na s. 7, 4. odst., 3. ř. napsal vě-  
tu "Malta je jednou z nejvíce katolickou zemí.", což je česky  
značně pochybné, a to včetně anglismu ve stupňování přídavného  
jména. Na s. 13 a dále uvádí "misijsní cestu apoštola Pavla na  
Maltu", což je omyl, protože sv. Pavel tam neplul za misijsním  
účelem. Na s. 17 pokládá k r. 1522 johanity za "Maltézské ry-  
tíře", což mohlo platit až po roce 1530!

Až na tyto drobnosti pokládám posuzovanou práci za velice  
přínosnou a mohu jen a jen vřele d o p o r u č i t k obha-  
jobě.

### 3. Otázky a náměty práce k diskuzi při obhajobě

--

<b>Doporučení práce k obhajobě</b>	<b>doporučuji</b>
------------------------------------	-------------------

Návrh doporučení k obhajobě: doporučuji, ~~nedoporučuji~~

Datum: 20.12.2020

Podpis:

